

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Английские сказки

Моховушка

Жила в маленькой хижине бедная вдова. И была у нее дочь красоты неописанной. С утра до вечера вязала матушка для нее волшебную рубашку.

Влюбился в девушку коробейник. Чуть не каждый день повадился ходить. Просит ее выйти за него замуж.

А она, так уж вышло, не полюбила его. Думала, думала, что делать, и спрашивает совета у матушки.

Скажи ему, говорит матушка, пусть подарит тебе белое атласное платье, золотыми листьями расшитое, да чтобы сидело как влитое. Тогда и пойдешь за него замуж. А там, глядишь, и волшебная рубашка будет готова.

Пришел коробейник, зовет девушку замуж. Ответила ему девушка, как мать посоветовала. А коробейник тот был злой волшебник. Приносит он через неделю платье, точь-в-точь как девушка описала атласное, золотыми листьями расшитое. Побежала она наверх к матери, надела платье, а оно сидит как влитое.

Что же мне теперь делать? спрашивает дочь у матери.

Скажи ему, отвечает мать, пусть подарит тебе платье цвета небесной лазури, и чтобы сидело гладко, нигде не морщинки. Тогда и пойдешь за него замуж. А там, глядишь, и волшебная рубашка будет готова.

Сказала девушка коробейнику, что мать посоветовала. Вернулся он через три дня и принес платье цвета небесной лазури, как по ней сшито. Опять спрашивает дочь у матери, что ей делать.

Скажи ему, отвечает мать, пусть принесет тебе серебряные башмачки, да чтобы не малы были, не велики, а в самую пору, тогда и пойдешь за него замуж.

Сказала ему девушка, что мать велела; через день-другой приносит он серебряные башмачки, а ножка у девушки крохотная, три дюйма, все равно они ей как раз впору пришлись: не тесны и с ноги не падают. Опять девушка у матери спрашивает, что ей теперь-то делать.

Сегодня вечером кончу вязать волшебную рубашку, совсем немного осталось. Скажи коробейнику, что выйдешь за него замуж. Пусть завтра утром приходит в десять часов.

Приду, непременно приду, ответил коробейник и зло так на нее поглядывает.

Вечером матушка допоздна сидела, связала-таки волшебную рубашку. А вязала она изо мха с золотой ниткой, и кто эту рубашку наденет, может в один миг хоть на краю света очутиться, стоит только пожелать.

Наутро встала матушка чуть свет. Позвала дочку и велела ей в путь-дорогу собираться, искать счастье на чужой стороне. А счастье это, говорит, будет самое что ни на есть распрекрасное. Мать-то была ведунья, знала, что завтрашний день сулит. Надела дочка на себя рубашку-моховушку, а поверх нее платье, в котором дома хозяйничала. Дала ей мать с собой золотую корону да подаренные коробейником платья с серебряными башмачками. Совсем собралась Моховушка, мать ее в дорогу напутствует:

Пожелай очутиться за сто миль отсюда. Там увидишь большой господский дом. Постучись и попроси у хозяев работу. Для тебя у них работа найдется.

Сделала Моховушка, как мать велела, и скоро очутилась перед большим господским домом. Постучала в парадные двери и сказала, что ходит по миру, ищет работу. Позвали хозяйку, понравилась ей девушка.

Какую можешь работу делать? спрашивает.

Стряпать могу, добрая госпожа, отвечает Моховушка. Люди говорят, я хорошо стряпаю.

Кухарка у нас есть, отвечает хозяйка. Но если хочешь, возьму тебя младшей кухаркой.

Спасибо, добрая госпожа. Очень хочу.

На том и порешили. Показала хозяйка Моховушке, где она будет спать, и повела на кухню знакомиться с другими служанками.

Это Моховушка, сказала слугам хозяйка. Она будет у нас младшей кухаркой. И ушла.

А Моховушка поднялась к себе в комнату, спрятала подальше золотую корону, серебряные башмачки и оба платья белое и цвета небесной лазури.

Другие служанки тем временем чуть не лопнули от зависти.

Только подумать, кудахнут, эта бродяжка в лохмотьях будет младшей кухаркой! Посуду мыть вот ее дело! Уж если и быть кому младшей кухаркой, так одной из нас. Мы всякие кушанья знаем, не то что эта оборванка! Вот уж собьем с нее спесь!

Сошла Моховушка вниз, хочет за работу приняться, а служанки все разом на нее и набросились.

Что ты такое о себе возомнила! Ишь, захотела стать младшей кухаркой! Ничего у тебя не выйдет, не на таких напала! Будешь скрести чугуны и сковородки, чистить вертела и ножи. Ни на что другое и не надейся!

Взяла одна девка поварешку и стукнула тук-тук-тук Моховушку по голове.

Вот чего такие, как ты, заслуживают!

Да, неладно обернулось дело для Моховушки. Топит она печи, скребет сковородки, лицо точно сажей вымазано. А кухонные девки то одна, то другая схватят поварешку и стукнут ее тук-тук-тук по голове. У бедняжки голова все время болит, не проходит.

Однажды устроили соседи большой праздник: днем охота и другие забавы, а вечером бал. И так три дня подряд. Съехались гости со всей округи, хозяин, хозяйка и хозяйский сын тоже собрались на праздник. На кухне только и разговоров, что о предстоящем бале. Кто мечтает хоть одним глазком на веселье взглянуть, кто потанцевать с молодым джентльменом, кто поглядеть, как благородные барышни одеваются. Будь у них бальные платья, говорят, и они бы в грязь лицом не ударили.

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Чем они хуже всяких баронесс и графинь?! Только одна Моховушка молчит.

А ты, Моховушка, спрашивают ее злые служанки, небось тоже хочешь поехать на бал? Только тебя там и не хватало, такой замарашки.

И давай колотить ее тук–тук–тук поварешкой по голове. Дразнят, смеются такое подлое племя.

А Моховушка, как уже сказано, была писаная красавица, и ни сажа, ни лохмотья не могли это скрыть. Хозяйский сын сразу ее приметил, да и хозяин с хозяйкой выделяли изо всей челяди. Стали они собираться на бал и послали за Моховушкой, зовут ее с собой ехать.

Нет, благодарствуйте, отвечает Моховушка. Я и думать об этом не смею. Мое место на кухне. И карету жалко, и ваши наряды, сяду всех перепачкаю.

Засмеялись хозяева, зовут поедem. А Моховушка знай свое: благодарит за доброту и отказывается. Так и настояла на своем. Вернулась Моховушка на кухню, а служанки, конечно, спрашивают, зачем хозяева ее звали. Уж не уволить ли надумали или еще что? Говорит Моховушка, что хозяева ее на бал звали.

Тебя? На бал? закричали служанки. Неслыханно! Если бы нас кого позвали другое дело. Но тебя! Да разве такую, как ты, на бал пустят! Станут молодые джентльмены танцевать с судомойкой, как же! Побоятся платье испачкать! А дух–то от тебя какой идет дамы будут нос зажимать.

Нет, заявили, никогда они не поверят, чтобы хозяин с хозяйкой звали ее на бал. Это она все лжет! И давай ее колотить тук–тук–тук поварешкой по голове.

На другой день уж и хозяйский сын зовет Моховушку на бал. Бал, говорит, был чудесный, напрасно она не поехала. А сегодня будет еще лучше.

Нет, отвечает Моховушка. Не поеду. Куда мне такой замарашке и оборванке?

Сколько ни просил хозяйский сын, ни уговаривал, наотрез Моховушка отказалась. А слуги опять не поверили, что ее хозяева на бал звали, да еще хозяйский сын уговаривал.

Нет, вы только послушайте, что еще эта лгунья выдумала!

А Моховушка взяла и собралась на бал, одна, чтобы не знал никто. Первым делом заколдовала служанок, навела на них сон. Потом вымылась хорошенько. Поднялась к себе наверх, сбросила рваную одежду и старые башмаки, надела белое атласное платье, золотыми листьями расшитое, серебряные башмачки и золотую корону на голову. Оглядела всю себя и пожелала очутиться на балу. На миг только почувствовала, будто летит по воздуху, не успела последнее слово промолвить и вот уже, пожалуйста, очутилась на балу. Увидел ее хозяйский сын и глаз оторвать не может: отродясь такой красавицы, статной и нарядной, не видывал.

Кто это? спрашивает у матери. Мать тоже не знает.

Узнай, матушка, просит сын. Пойди поговори с ней. Поняла мать, не успокоится сын, пока не поговорит она

с незнакомой гостьей. Подошла к Моховушке, назвалась и спрашивает, кто она, откуда. Ничего не ответила Моховушка, сказала только, что там, где живет, ее то и дело поварешкой по голове бьют. Тогда хозяйский сын сам подошел к Моховушке, стал расспрашивать, а Моховушка даже имени своего не назвала;

пригласил танцевать не хочет. Не отходит от нее хозяйский сын, наконец стали они танцевать. Прошлись туда и обратно.

Домой пора, говорит Моховушка.

Просит ее хозяйский сын остаться, а Моховушка стоит на своем, и все тут.

Ладно, говорит он, пойду тебя провожу.

А Моховушка пожелала в этот миг вернуться домой, только он ее и видел. Стояла рядом и в мгновение ока исчезла, он даже оторопел. Туда–сюда нет Моховушки, и никто не видел, куда она делась.

Очутилась Моховушка дома, смотрит, служанки еще спят. Переоделась в старое платье и разбудила служанок. Протирают они глаза, удивляются, что это ночь или утро. А Моховушка говорит: будет им на орехи, ведь они весь вечер проспали. Умоляют ее служанки не выдавать их; одна ей юбку подарила, другая чулки, третья башмаки, хоть и старые, но надеть еще можно. Моховушка обещала ничего не говорить хозяйке. Обрадовались служанки, и колотушек в тот вечер не было.

На третий день хозяйский сын места себе не находит. Ни о чем думать не может, кроме неизвестной красавицы, которую полюбил с первого взгляда. Придет ли она сегодня на бал? А вдруг опять исчезнет? Нет уж, сегодня он ее ни за что не отпустит. Бал–то последний, как бы совсем ее не потерять.

Полюбил я ее на всю жизнь, сказал он матушке. Если не женюсь на ней умру.

Девушка она хорошая, скромная, отвечает ему мать. Только вот имени своего не говорит.

А мне все равно, чья она, откуда. Люблю я ее, и все тут. Не жить мне без нее, истинно говорю, не жить.

У служанок, дело известное, уши длинные, а язык и того длиннее. Скоро на кухне только и разговору, что про неизвестную красавицу, в которую влюбился на балу хозяйский сын.

Ну что, Моховушка, дразнят бедняжку злые служанки, как поживает молодой хозяин? Он ведь, кажется, тебя на бал приглашал?

Дразнят, насмеются, схватила одна поварешку и давай ее бить тук–тук–тук по голове: в другой раз неповадно будет добрых людей морочить. Ближе к вечеру послали за ней хозяин с хозяйкой, опять зовут на бал. Моховушка опять отказалась. А сама навела сон на гадких служанок и отправилась, как в прошлый раз, на бал. Только теперь была в платье цвета небесной лазури.

Вошла Моховушка в залу, а молодой хозяин уж жаждался ее.

Как увидел, просит отца послать домой за самым быстрым конем, пусть стоит оседланный у крыльца. А матушку просит поговорить с Моховушкой. Подошла мать к девушке и опять вернулась ни с чем. Тут слуга доложил, что оседланный конь уже стоит у крыльца. Пригласил хозяйский сын Моховушку танцевать. Прошлись они туда и обратно. Пора домой, говорит Моховушка. А хозяйский сын взял ее за руку и вышел с ней на крыльцо.

Пожелала Моховушка вернуться домой и очутилась в тот же миг у себя на кухне. Сдуло ее как ветром, хозяйский сын только руками всплеснул. Да, видно, задел один башмачок, он и упал прямо к его ногам. А может, и не задел, но скорее всего именно так и было.

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Поднял он серебряный башмачок, держит в руке, а вот девушку–то не удержал. Куда там! Легче удержать порыв ветра в бурную ночь.

Вернулась Моховушка домой, переделась в лохмотья и разбудила служанок. Те протирают глаза, дивятся, чего это они так разоспались. Обещают Моховушке: однашиллинг, другая полкроны, а третья недельное жалованье, только бы Моховушка хозяйке не пожаловалась.

А хозяйский сын слег на другой день занемог смертельно от любви к красавице, потерявшей на балу башмачок. Каких только докторов не звали, а ему все хуже и хуже. Объявили по всему королевству, что спасти его может девушка, которой придется по ноге серебряный башмачок. Женится на ней молодой хозяин и выздоровеет.

Понаехало к ним девушек видимо–невидимо из близка и далека. У кого маленькая ножка, у кого лапища все спешат башмачок примерить. И так и эдак пытаются ногу втиснуть никому башмачок не лезет. Даже самых бедных девушек пригласили, даже служанок все без толку. А молодой хозяин уж едва дышит.

Неужели все девушки в королевстве башмачок примерили? говорит в отчаянии мать. Неужели ни одной не осталось, хоть богатой, хоть бедной?

Ни одной, отвечают служанки. Кроме грязнушки Моховушки.

Зовите ее скорее, велит хозяйка.

Взяла Моховушка серебряный башмачок, сунула в него ногу, а он ей в самую пору!

Вскочил с постели хозяйский сын, хочет обнять Моховушку.

Подожди, говорит девушка.

Убежала наверх, возвращается на ней золотая корона,

серебряные башмачки и белое атласное платье, золотыми листьями расшитое.

Хочет хозяйский сын обнять Моховушку, а она ему опять говорит:

Подожди!

Убежала наверх, прибегает на ней платье цвета небесной лазури.

Обнял Моховушку хозяйский сын, на этот раз она ему ничего не сказала. Соскочил он с постели жив, здоров, щеки румяные, как и не болел.

Спрашивает хозяйка, отчего Моховушка сказала на балу, что дома ее поварешкой по голове бьют.

Правда бьют, отвечает Моховушка, злые служанки. Рассердились хозяин с хозяйкой и выгнали служанок из дома,

да еще и собак спустили, чтобы и духу их не было.

Женились молодой хозяин и Моховушка. Зажили дружно и счастливо. Много детей народили. Может, еще и сейчас живут.